

## 「源氏物語」(初版)正誤表

- ・訂正がおおくなり、すみません。
- ・日本語のままの固有名詞/官職はイタリックであるべきですが、ここでは指摘していません。
- ・背景が濃いところは、必ず訂正して読んでください。
- ・その他は、読むにはあまり影響がありません。

### 8 Florfestenoj

p.	行	誤	正
3		図が違う。この3ページ目の図に差し替え	
4	-13	sin,aperante	sin, aperigante
6	-7	ŝin	ĝin
6	-5	Fudi-tubo	Visterio
8	-6	vidadta	vidata
10	-8	kvara	sesa
12	11	kvarranga	kvararanga
14	3	laをトル	
14	-7	ĉi	ĉi tiu
14	-2	Saliko	Salikoj
16	1	Meza Ben	ĉiubeno
16	-13	Mnistro	Ministro
16	-11	kvar-rangan	kvararangan
18	16	deをトル	
18	-6	estis	estas
4	10	laŭ-elekte	laŭelekte
4	-10	pri-pensante	pripensante
7	左3	右の行につづける	
12	15	Kiamaniereから行を変える	
12	18	上の行につづける	
13	-9	右の行につづける	
14	-3	eminen-tajn	eminentajn
16	2	akord-igante	akordigante
16	12	okaz-igis	okazigis
20	4	per-ceptis	perceptis
21	1	この1行を19p冒頭に移す	

### 11 Falanta Floro

26	4	Grandmikado	Mikado
28	-14	Reikeiden	Rejkejden

### 16 La Kontrolejo

40	3	fresŝa	freŝa
42	5	aspirado	spirado

### 27 La Torĉo

50	5	evonimatbo	evonimarbo
50	-9	audiĝis	aŭdiĝis
48	-12	Perlaから新段落	
48	-8	vento,	vento.
49	左5	右の行につづける	
52	8	Ben	Ben-no-seŭŝaŭo
52	-4	Ben	Beno

## 30 La Eŭpatorio

p.	行	誤	正
57	左3人め	Ŝikibujaŭ	Ŝikibukjaŭ
62	-2	estasnte	estante
64	3	Naiŝi	Najŝi
64	13	Voilo	Violo
64	-13	logita	logata
64	-4	eniris	eniros
64	-4	kile niogo トル	
66	-6	Rokudeŭĝin	<i>Rokudeŭvin</i>
66	-5	tiam トル	
70	-14	Sen ŝanco	Ŝanco ne
70	-2	paloro	parolo
72	5	pento	respondeco
72	小見出し	5)	6)
74	1	patrino	edzino
74	2	grandsinjorino de la トル	
74	3	aĝas	aĝis
74	小見出し	6)	7)
74	-14	repondon	respondon
76	1	la	lia
76	12	ilin	lin
76	-1	Minitroj	Ministroj
58	2	<i>Naiŝi</i>	<i>Najŝi</i>
60	-16	anon-cenda	anoncenda
62	10	inter-spaco	interspaco
62	-17	rememor-ante	rememorante
64	9	malprok-simen	malproksimen
64	12	am-konfeson	amkofeson
66	-12	suspek-toj	suspektoj
66	-11	perme-son	permeson
66	-11	ali-maniere	alimaniere
68	12	kos-tumon	kostumon
70	-12	mal-saĝan	malsaĝan
70	-7	上の行につづける	
70	-3	mal ĝojo	malĝojoj
71	10	右の行につづける	
73	左8	右の行につづける	

## Homrilatoj en Florfestenoj

